



REVISTA INCLUSIONES

SEMINARIO BRASIL
AS REPRESENTAÇÕES SOCIAIS NO CONTEXTO DO BRASIL

Revista de Humanidades y Ciencias Sociales

Número Especial Octubre / Diciembre

2019

ISSN 0719-4706

CUERPO DIRECTIVO

Directores

Dr. Juan Guillermo Mansilla Sepúlveda

Universidad Católica de Temuco, Chile

Dr. Francisco Ganga Contreras

Universidad de Los Lagos, Chile

Subdirectores

Mg © Carolina Cabezas Cáceres

Universidad de Las Américas, Chile

Dr. Andrea Mutolo

Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México

Editor

Drdo. Juan Guillermo Estay Sepúlveda

Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

Editor Científico

Dr. Luiz Alberto David Araujo

Pontificia Universidade Católica de Sao Paulo, Brasil

Editor Brasil

Drdo. Maicon Herverton Lino Ferreira da Silva

Universidade da Pernambuco, Brasil

Editor Ruropa del Este

Dr. Alekzandar Ivanov Katrandhiev

Universidad Suroeste "Neofit Rilski", Bulgaria

Cuerpo Asistente

Traductora: Inglés

Lic. Pauline Corthorn Escudero

Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

Traductora: Portugués

Lic. Elaine Cristina Pereira Menegón

Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

Portada

Sr. Felipe Maximiliano Estay Guerrero

Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

COMITÉ EDITORIAL

Dra. Carolina Aroca Toloza

Universidad de Chile, Chile

Dr. Jaime Bassa Mercado

Universidad de Valparaíso, Chile

Dra. Heloísa Bellotto

Universidad de Sao Paulo, Brasil

Dra. Nidia Burgos

Universidad Nacional del Sur, Argentina

Mg. María Eugenia Campos

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Francisco José Francisco Carrera

Universidad de Valladolid, España

Mg. Keri González

Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México

Dr. Pablo Guadarrama González

Universidad Central de Las Villas, Cuba

Mg. Amelia Herrera Lavanchy

Universidad de La Serena, Chile

Mg. Cecilia Jofré Muñoz

Universidad San Sebastián, Chile

Mg. Mario Lagomarsino Montoya

Universidad Adventista de Chile, Chile

Dr. Claudio Llanos Reyes

Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile

Dr. Werner Mackenbach

Universidad de Potsdam, Alemania

Universidad de Costa Rica, Costa Rica

Mg. Rocío del Pilar Martínez Marín

Universidad de Santander, Colombia

Ph. D. Natalia Milanesio

Universidad de Houston, Estados Unidos

Dra. Patricia Virginia Moggia Münchmeyer

Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile

Ph. D. Maritza Montero

Universidad Central de Venezuela, Venezuela

Dra. Eleonora Pencheva

Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Dra. Rosa María Regueiro Ferreira

Universidad de La Coruña, España

Mg. David Ruete Zúñiga

Universidad Nacional Andrés Bello, Chile

Dr. Andrés Saavedra Barahona

Universidad San Clemente de Ojrid de Sofía, Bulgaria

Dr. Efraín Sánchez Cabra
Academia Colombiana de Historia, Colombia

Dra. Mirka Seitz
Universidad del Salvador, Argentina

Ph. D. Stefan Todorov Kapralov
South West University, Bulgaria

COMITÉ CIENTÍFICO INTERNACIONAL

Comité Científico Internacional de Honor

Dr. Adolfo A. Abadía
Universidad ICESI, Colombia

Dr. Carlos Antonio Aguirre Rojas
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Martino Contu
Universidad de Sassari, Italia

Dr. Luiz Alberto David Araujo
Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo, Brasil

Dra. Patricia Brogna
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Horacio Capel Sáez
Universidad de Barcelona, España

Dr. Javier Carreón Guillén
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Lancelot Cowie
Universidad West Indies, Trinidad y Tobago

Dra. Isabel Cruz Ovalle de Amenabar
Universidad de Los Andes, Chile

Dr. Rodolfo Cruz Vadillo
Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla, México

Dr. Adolfo Omar Cueto
Universidad Nacional de Cuyo, Argentina

Dr. Miguel Ángel de Marco
Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Emma de Ramón Acevedo
Universidad de Chile, Chile

Dr. Gerardo Echeita Sarrionandia
Universidad Autónoma de Madrid, España

Dr. Antonio Hermosa Andújar
Universidad de Sevilla, España

Dra. Patricia Galeana
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dra. Manuela Garau
Centro Studi Sea, Italia

Dr. Carlo Ginzburg Ginzburg
Scuola Normale Superiore de Pisa, Italia
Universidad de California Los Ángeles, Estados Unidos

Dr. Francisco Luis Girardo Gutiérrez
Instituto Tecnológico Metropolitano, Colombia

José Manuel González Freire
Universidad de Colima, México

Dra. Antonia Heredia Herrera
Universidad Internacional de Andalucía, España

Dr. Eduardo Gomes Onofre
Universidade Estadual da Paraíba, Brasil

Dr. Miguel León-Portilla
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Miguel Ángel Mateo Saura
Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel", España

Dr. Carlos Tulio da Silva Medeiros
Diálogos em MERCOSUR, Brasil

+ Dr. Álvaro Márquez-Fernández
Universidad del Zulia, Venezuela

Dr. Oscar Ortega Arango
Universidad Autónoma de Yucatán, México

Dr. Antonio-Carlos Pereira Menaut
Universidad Santiago de Compostela, España

Dr. José Sergio Puig Espinosa
Dilemas Contemporáneos, México

Dra. Francesca Randazzo
Universidad Nacional Autónoma de Honduras, Honduras

Dra. Yolando Ricardo

Universidad de La Habana, Cuba

Dr. Manuel Alves da Rocha

Universidade Católica de Angola Angola

Mg. Arnaldo Rodríguez Espinoza

Universidad Estatal a Distancia, Costa Rica

Dr. Miguel Rojas Mix

*Coordinador la Cumbre de Rectores Universidades
Estatales América Latina y el Caribe*

Dr. Luis Alberto Romero

CONICET / Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Maura de la Caridad Salabarría Roig

Dilemas Contemporáneos, México

Dr. Adalberto Santana Hernández

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Juan Antonio Seda

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dr. Saulo Cesar Paulino e Silva

Universidad de Sao Paulo, Brasil

Dr. Miguel Ángel Verdugo Alonso

Universidad de Salamanca, España

Dr. Josep Vives Rego

Universidad de Barcelona, España

Dr. Eugenio Raúl Zaffaroni

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Blanca Estela Zardel Jacobo

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Comité Científico Internacional

Mg. Paola Aceituno

Universidad Tecnológica Metropolitana, Chile

Ph. D. María José Aguilar Idañez

Universidad Castilla-La Mancha, España

Dra. Elian Araujo

Universidad de Mackenzie, Brasil

Mg. Romyana Atanasova Popova

Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Dra. Ana Bénard da Costa

Instituto Universitario de Lisboa, Portugal

Centro de Estudios Africanos, Portugal

Dra. Alina Bestard Revilla

*Universidad de Ciencias de la Cultura Física y el
Deporte, Cuba*

Dra. Noemí Brenta

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Rosario Castro López

Universidad de Córdoba, España

Ph. D. Juan R. Coca

Universidad de Valladolid, España

Dr. Antonio Colomer Vialdel

Universidad Politécnica de Valencia, España

Dr. Christian Daniel Cwik

Universidad de Colonia, Alemania

Dr. Eric de Léséulec

INS HEA, Francia

Dr. Andrés Di Masso Tarditti

Universidad de Barcelona, España

Ph. D. Mauricio Dimant

Universidad Hebrea de Jerusalén, Israel

Dr. Jorge Enrique Elías Caro

Universidad de Magdalena, Colombia

Dra. Claudia Lorena Fonseca

Universidad Federal de Pelotas, Brasil

Dra. Ada Gallegos Ruiz Conejo

Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú

Dra. Carmen González y González de Mesa

Universidad de Oviedo, España

Ph. D. Valentin Kitanov

Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Mg. Luis Oporto Ordóñez

Universidad Mayor San Andrés, Bolivia

Dr. Patricio Quiroga

Universidad de Valparaíso, Chile

REVISTA INCLUSIONES

REVISTA DE HUMANIDADES
Y CIENCIAS SOCIALES

Dr. Gino Ríos Patio

Universidad de San Martín de Porres, Per

Dr. Carlos Manuel Rodríguez Arrechavaleta

Universidad Iberoamericana Ciudad de México, México

Dra. Vivian Romeu

Universidad Iberoamericana Ciudad de México, México

Dra. María Laura Salinas

Universidad Nacional del Nordeste, Argentina

Dr. Stefano Santasilia

Universidad della Calabria, Italia

Mg. Silvia Laura Vargas López

Universidad Autónoma del Estado de Morelos, México

CUADERNOS DE SOFÍA EDITORIAL

Dra. Jaqueline Vassallo

Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Dr. Evandro Viera Ouriques

Universidad Federal de Río de Janeiro, Brasil

Dra. María Luisa Zagalaz Sánchez

Universidad de Jaén, España

Dra. Maja Zawierzeniec

Universidad Wszechnica Polska, Polonia

Editorial Cuadernos de Sofía

Santiago – Chile

Representante Legal

Juan Guillermo Estay Sepúlveda Editorial

Indización, Repositorios y Bases de Datos Académicas

Revista Inclusiones, se encuentra indizada en:





REX



UNIVERSITY OF
SASKATCHEWAN



Universidad
de Concepción

BIBLIOTECA UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN



APRENDIZAGENS DOS ALUNOS SURDOS NA PERSPECTIVA DE INTERPRETE DE LIBRAS

DEAF STUDENT LEARNING FROM THE PERSPECTIVE OF LIBRAS INTERPRETER

Mtda. Márcia Maria da Silva Souza

Atenas College University, Estados Unidos
marci.ipojuca@gmail.com

Mtda. Leonardo José do Nascimento Souza

Atenas College University, Estados Unidos
marci.ipojuca@gmail.com

Mtda. Nádja Maria da Silva Santos

Atenas College University, Estados Unidos
marci.ipojuca@gmail.com

Fecha de Recepción: 17 de junio de 2019 – **Fecha Revisión:** 17 de julio de 2019

Fecha de Aceptación: 29 de agosto de 2019 – **Fecha de Publicación:** 25 de septiembre 2019

Resumo

O presente estudo busca compreender a aprendizagem do estudante surdo através da perspectiva do Intérprete de Libras. A língua Brasileira de sinais percorreu um caminho árduo de muita luta e proibições para que fosse assegurada por lei. Entretanto, mesmo atualmente os alunos surdos tenha o direito de estudar, a Libras ainda é trabalhada tardiamente, o que dificulta processo de ensino e aprendizagem do aluno. A metodologia utilizada baseou-se na construção dos dados a partir de uma entrevista estruturada direcionada a três professores de escolas municipais na cidade de Ipojuca-PE sobre o processo de aprendizagem do aluno surdo. Para análise, transcrevemos as entrevistas e as submetemos a análise do conteúdo de onde emergiram as seguintes categorias: Despreparo profissional, Língua Brasileira de Sinais como agente catalizador da aprendizagem do aluno surdo e as Dificuldades enfrentadas pelo aluno surdo na escola, a partir dessas categorias emergiram as subcategorias para as discussões sobre as temáticas encontradas no contexto da pesquisa. A análise do conteúdo nos permitiu inferir as principais barreiras que afetam a aprendizagem do aluno surdo, por essa razão, é importante que as escolas e as políticas públicas desenvolvam estratégias que impulsione e instigue esses alunos a participarem do processo de aprendizagem, principalmente, iniciar o trabalho com a Libras com as crianças cedo para que elas possam desenvolver a habilidade de comunicação, pois a aquisição dessa língua permite que a criança compreenda o mundo a sua volta.

Palavras-Chaves

Educação Inclusiva – Libras – Intérprete de Libras – Aprendizagem

Abstract

This study aims to understand the learning of deaf students through the Libras Interpreter perspective. The Brazilian sign language has traveled an arduous path of much struggle and prohibition to be ensured by law. However, even today deaf students have the right to study, Libras

is still worked late, which makes it difficult for students to teach and learn. The methodology used was based on the construction of data from a structured interview directed to three teachers of municipal schools in the city of Ipojuca-PE about the learning process of deaf students. For analysis, we transcribed the interviews and subjected them to content analysis from which emerged the following categories: Professional unpreparedness, Brazilian Sign Language as a catalyst for deaf student learning and the difficulties faced by deaf students in school, from these categories emerged the subcategories for the discussions about the themes found in the research context. Content analysis has allowed us to infer the main barriers that affect deaf student learning, so it is important that schools and public policies develop strategies that drive and encourage these students to participate in the learning process, especially initiating the process. I work with Libras with children early so that they can develop their communication skills, because acquiring this language allows the child to understand the world around them.

Keywords

Inclusive Education – Pounds – Pounds Interpreter – Learning

Para Citar este Artículo:

Souza, Márcia Maria da Silva; Souza, Leonardo José do Nascimento y Santos, Nádja Maria da Silva. Aprendizagens dos alunos surdos na perspectiva de interprete de libras. Revista Inclusiones Vol: 6 num Especial (2019): 276-293.

Introdução

Quando nos referimos a Educação Inclusiva, partimos do pressuposto que os todos os alunos, tenham seus direitos, suas limitações e habilidades reconhecidas de forma igualitária e democrática, pois o direito à educação de qualidade para todos os cidadãos está presente na constituição, por essa razão as particularidades dos alunos, sejam elas de caráter religioso, psicológico, cultural devem ser respeitado, principalmente no ambiente escolar, pois o mesmo tem como função em contribuir para a formação de um cidadão que respeita os deveres e luta pelos seus direitos.

Quando nos referimos a educação de surdos, refletimos que, vivemos em um país onde a oralidade é imperativa, e o sujeito surdo enfrenta uma imensa dificuldade principalmente no ambiente escolar, em relação a essa perspectiva Dizeu e Caporali corrobora ao afirmar que:

Como consequência do predomínio dessa visão oralista sobre a língua de sinais e sobre surdez, o surdo acaba não participando do processo de integração social. Embora a premissa mais forte que sustenta o oralismo seja a integração do surdo na comunidade ouvinte, ela não consegue ser alcançada na prática, pelo menos pela grande maioria de surdos. Isso acaba refletindo, principalmente, no desenvolvimento de sua linguagem, sendo então o surdo silenciado pelo ouvinte, por muitas vezes não ser compreendido¹.

Diante disso, a Língua Brasileira de Sinais (Libras) é o catalizador na aprendizagem dos alunos surdos, pois a mesma permite que o sujeito tem a possibilidade de interagir com o outro, interpretar o mundo em sua volta, a libras é fundamental para o sujeito surdo reconhecer sua identidade e se inserir no meio social através do diálogo². Por essa razão deve ser apresentada aos alunos surdos muito cedo, pois essa língua permite o sujeito interagir com o meio social e ser autônomo no processo de ensino e aprendizagem.

Dentro desse contexto nos deparamos com a figura do Intérprete de Libras, que tem o papel fundamental de mediar o diálogo entre o aluno surdo, o professor ouvinte e o conhecimento, tem a finalidade de facilitar a comunicação entre a comunidade ouvinte por intermédio da língua de sinais. No entanto, é importante ressaltar que o papel do interprete não é realizar o trabalho do educador na sala de aula, mas de formar uma parceria, ou seja, uma atividade colaborativa que promova condições necessárias e eficiente para o desenvolvimento do aluno surdo. Esse trabalho tem o objetivo de compreender a aprendizagem do aluno surdo a partir da perspectiva do Interprete de Línguas inseridos no ensino fundamental I e a Educação de Jovens e Adultos em três escolas no município de Ipojuca-PE. Em busca de demonstrar a relevância da figura do interprete e ressaltar a importância da Língua Brasileira de sinais na construção da aprendizagem do aluno surdo na escola regular. Nesse contexto, esse estudo visa demonstrar a importância de uma educação de qualidade para os estudantes surdos e impulsionar uma mudança nas práticas educacionais para que esses alunos se sintam

¹ Liliane Dirceu e Sueli Caporali, “A Língua de sinais constituindo o surdo como sujeito”, Educação e Sociedade. Vol: 26 num 91 (2005): 585.

² Cristina Lacerda, “A inclusão Escolar de alunos surdos: O que dizem os alunos, professores e intérpretes sobre esta experiência”, Cadernos CADES. Vol: 26 num 69 (2006): 163-184.

parte da sociedade como todo. Dessa forma, para tentar compreender como ocorre a aprendizagem dos estudantes surdos, buscamos o profissional Interprete em Língua de Sinais, pois ele acompanha o processo de ensino e aprendizagem desse aluno. Para isso utilizamos a abordagem qualitativa, e na obtenção dos dados fizemos o uso da entrevista estruturada e da análise do conteúdo proposta por Bardi.

Fundamentação teórica: Língua Brasileira de Sinais: caminhos percorridos

Nesse tópico, abordaremos alguns aspectos históricos que permeou a história da Língua Brasileira de Sinais, entretanto, não é nosso objetivo apresentar todo o aparato histórico da educação de surdos no Brasil. Dito isso, é importante ressaltar que esses aspectos são necessários para afirmar a importância dessa língua para a comunidade surda, pois eles expressam suas ideias e seus pensamentos de forma diferenciada e vetar o acesso a língua de sinais pode afetar diretamente o desenvolvimento cognitivo, emocional e social desse grupo. Durante muito tempo os surdos lutam por seu direito à educação de qualidade, como afirma Olizaroski:

Os surdos, durante séculos, lutaram para conseguir não só o direito à educação bem como o reconhecimento de sua própria identidade e cultura. Foram diversas batalhas travadas contra a sociedade, instituições tanto religiosas quanto governamentais e, em alguns casos, até mesmo familiares³.

Diante do cenário de luta dos surdos pelos direitos, a educação de pessoas surdas no Brasil iniciou com o professor francês Hernet Huet no ano de 1857. Ele chegou ao Brasil através do convite realizado por D. Pedro II. Com a sua chegada no país fundou o Instituto Brasileiro de surdos-mudos, o qual é conhecido, atualmente, pelo Instituto Nacional de Educação de Surdos (INES). A partir dessa iniciativa a língua de sinais começou a ser repercutida na comunidade surda no Brasil e os surdos passou a ter sua própria língua: a língua de sinais⁴. No entanto, com o passar do tempo, houve uma perda em relação à educação dos surdos do mundo, sendo proibido a comunicação e o ensino dos surdos através da língua de sinais. Essa situação foi desencadeada durante o Congresso Internacional de Surdo-Mudez em Milão em 1880, durante esse evento ficou acordado que o indivíduo só teria um pleno desenvolvimento e interação social através da fala, ou seja, priorizando a visão oralista. Como corrobora Campello: A “modalidade falada, ou seja, da filosofia oralista é superior à modalidade gesto-visual, que é a língua de sinais”⁵.

³ Iara Olizaroski, Trajetória histórica do sujeito surdo e reflexões sobre as políticas públicas que regem a educação do surdo no Brasil (Brasil: SEMED/SEED, 2013), 5. Disponível em <http://www.histedbr.fe.unicamp.br/acer_histedbr/jornada/jornada11/artigos/6/artigos/_sisimpos_6_8_92_iaramikal@haotmail.com.pdf>. Acesso em 06 de julho de 2019.

⁴ Fernanda Castro y Hector Calixto, Aspectos históricos e legais sobre a educação de surdos no Brasil: Do império à república velha. (I CONALIBRAS- UFU, 2015). Disponível em <<http://www.cepae.faced.ufu.br/sites/cepae.faced.ufu.br/CONALIBRAS/trabalhos/oral/eixo2/ASPECTOS%20HISTORICOS%20E%20LEGAIS%20SOBRE%20A%20EDUCACAO%20DE%20SURDOS%20NO%20BRASIL%20DO%20IMPERIO%20A%20REPUBLICA%20VELHA.pdf>>. Acesso em 05 de Julho de 2019.

⁵ Ana Campello, Deficiência auditiva e libras (Brasil: Centro Universitário Leonardo da Vinci – Indaial: Grupo UNIASSELVI, 2009), 17.

O oralismo foi considerado um método de ensino enfatizado pelos interesses políticos, ideológicos sociais e culturais vigente. Além disso, alegavam que através da Língua de sinais os estudantes surdos não conseguiriam ser alfabetizados. Dessa forma, Zampieriafirma que

[...] o que se observa é que os países que buscavam uma unidade nacional e linguística não permitiam mais o uso dos Sinais, pelo fato de implicar em uma diferença linguística frente ao momento histórico em que se buscava a unificação da língua, tomada como uma necessidade para a unificação da nação⁶.

Com essa proibição, os surdos passaram por momentos de sofrimento, no entanto, não desistiram de sua causa, mesmo impossibilitados de se comunicar através da língua de sinais nos ambientes educativos, os surdos faziam seu uso nas comunidades. Portanto, a partir dessa iniciativa e resistência surgiram diversas associações de surdos em todo o mundo, ganhando dessa forma, seu lugar na sociedade educacional⁷.

Como forma de compensar os sofrimentos vivido pelos surdos, o direito à educação, foi regulamentado pela Lei nº 10.436/2002, e pelo Decreto nº 5.626/2005⁸, as condições que garantem principalmente a educação bilíngue, ou seja o estudo de Libras e da Língua Portuguesa, para que a tão almejada educação de qualidade aconteça sem prejuízos à pessoa surda.

Ressaltando que, mesmo com a legalização, o reflexo do sofrimento e da luta de alunos surdos ainda repercute nos dias atuais, pois muitos alunos abandonam o estudo devido à falta de estímulo e recursos oferecidos na escola, além disso, o professor, geralmente, não oferece uma educação de qualidade para eles, ainda persistem em métodos que não favorecem a aprendizagem desses estudantes⁹. Além disso, a autora Fernandes¹⁰ apresenta uma reflexão que as crianças brasileiras têm o acesso a língua de sinais tardiamente, o que pode dificultar ainda mais o processo de ensino-aprendizagem, pois ela ressalta, que os surdos privilegiam a linguagem visuoespacial, neste caso, a língua de sinais. Por essa razão, a Libras deve ser apresentada as crianças a partir dos três anos de idade para que ela possa desenvolver a habilidade de comunicação, pois a aquisição dessa língua permite que a criança compreenda o mundo a sua volta, desenvolva não apenas habilidades cognitivas, mas social e afetiva, além disso, tem a possibilidade de “construir sua subjetividade, pois ela terá recursos para sua inserção no processo dialógico de sua comunidade, trocando ideias, sentimentos, compreendendo o que se passa em seu meio e adquirindo, então, novas concepções de mundo”¹¹.

⁶ Marinês Zampieri, Professor ouvinte e aluno surdo: possibilidades de relação pedagógica na sala da aula com intérprete de LIBRAS- Língua Portuguesa (Mestrado em Educação. Universidade Metodista de Piracicaba, 2006), 10.

⁷ Fernanda Castro e Hector Calixto, Aspectos históricos e legais...

⁸ Brasil, Decreto-lei n. 5.626, de 22 de dezembro de 2005. Regulamenta a Lei n. 10.436, de 24 de abril de 2002, que dispõe sobre a Língua Brasileira de Sinais – Libras, e o art. 18 da Lei n. 10.098, de 19 de dez. 2000.

⁹ Iara Olizaroski, Trajetória histórica do sujeito surdo...

¹⁰ Eulália Fernandes (org.), Surdez e Bilinduísmo (Porto Alegre: Editora Mediação, 2015), 53.

¹¹ Liliâne Dirceu e Sueli Caporali, A Língua de sinais constituindo o surdo...587.

Contudo, alguns estudos ressaltam que, para que tenha uma educação de qualidade para os surdos, é necessário recorrer a implementação das políticas governamentais que compreendam as necessidades desse público, ou seja, uma escola com planejamento de ações pedagógicas coerentes com as propostas de uma educação bilíngue.

Por essa razão é uma necessidade premente de refletir sobre as questões que envolvem a educação dos estudantes surdos e lutar para que eles tenham uma educação de qualidade e igualitária, ou seja, que tenham as mesmas oportunidades que a sociedade oferece. E que as políticas públicas educacionais reflitam sobre as condições desses alunos e assegure o direito ao acesso de sua língua natural, a Libras, capacitando seus profissionais, oferecendo recursos para que todos tenham uma educação de qualidade e uma formação cidadã digna.

Interprete da língua de sinais e a aprendizagens dos alunos surdos

A educação inclusiva parte do pressuposto que todos os alunos têm o direito assegurado por lei de uma educação de qualidade, de uma escola que disponibilize recursos e ferramentas que proporcionem a todos os alunos o desenvolvimento de atividades desafiadora, que os instigue a desenvolver suas habilidades e competências. Para que isso ocorra, será necessário à escola se reestruturar para atender as particularidades de cada indivíduo podendo elas ser cognitivas, intelectuais ou motoras, além disso, motivar os professores a desenvolver metodologias que favoreça o aprendizado de todos os estudantes.

Nesse trabalho, o foco é o estudante surdo e o seu processo de aprendizagem. Como abordamos no tópico anterior, a luta da comunidade surda pelos seus direitos, não apenas no que se refere à educação, mas a valorização da sua cultura e a sua identidade. Foi nesse contexto de militância que a Libras tomou seu espaço no ambiente educativo, para isso, o aluno surdo tem o direito de ter um profissional que possa auxiliar nos seus estudos, permitindo o acesso aos conteúdos curriculares, além de fazer o acompanhamento durante aulas. Esse profissional é conhecido como Intérprete de Língua de Sinais, como afirma o decreto nº 5.626/2005, artigo nº 23º

As instituições federais, de educação básica e superior, devem proporcionar aos alunos surdos os serviços de Tradutor e Intérprete de Libras – Língua Portuguesa em sala de aula e em outros espaços educacionais, bem como os equipamentos e tecnologias que viabilizem o acesso à comunicação, à informação e à educação (DECRETO nº 5.626/2005, art. 23º)¹².

Dessa forma o Intérprete de Libras é o “profissional que trabalha com os surdos, mediando e facilitando a interação da comunidade ouvinte com a língua de sinais utilizada pela comunidade surda”¹³. No ambiente escolar ele media a comunicação entre o aluno surdo, o professor, os demais alunos e toda a comunidade escolar, auxiliando no

¹² Brasil, Decreto-lei n. 5.626, de 22 de dezembro de 2005. Regulamenta a Lei...

¹³ Taynara Resende, O Intérprete da Língua de Sinais: Possibilidades e Desafios. (V seminário Nacional de Educação Especial, Uberlândia, 2012). Disponível em <http://www.cepae.faced.ufu.br/sites/cepae.faced.ufu.br/VSeminar/trabalhos/264_1_1.pdf>. Acesso em 10 de Julho de 2019.

compartilhamento de diferentes línguas e culturas, além de transmitir as explicações feitas pelo professor, criando um ambiente de interação dos alunos durante a aula. Assim como todo profissional, o Intérprete de Libras deve desenvolver o seu trabalho de acordo com a ética, respeitando os limites dos alunos e sua cultura¹⁴. No entanto, alguns desse profissional estão atuando como professor, pois infelizmente os professores não estão preparados para atender as necessidades do aluno surdo ou com alguma deficiência. Lacerda¹⁵ ressalta que “não se trata de ocupar o lugar do professor ou de ter a tarefa de ensinar” o Intérprete participa do processo de construção da aprendizagem dos estudantes, no entanto, não pode esquecer do seu real papel, que é trabalhar com o professor de forma colaborativa, buscando oferecer melhores condições para o desenvolvimento do aluno surdo. Contudo, Souza discute que o intérprete vai além do que apenas realizar a transmissão dos conteúdos

Ele é sempre mais que isso: ele é parte do acontecimento de ensino aprendizagem em que é, ao mesmo tempo, sujeito objeto. E o professor, será um coadjuvante no processo ensino aprendizagem do aluno surdo, visto que este professor não conseguirá estabelecer uma relação de ensino com o surdo por não ter domínio da língua de sinais¹⁶.

É importante reconhecer a importância do Intérprete de Libras, pois é por meio dele que o aluno surdo aprende, ele é o elo entre o professor, o conteúdo e o aluno, permitindo que esse aluno exponha seus questionamentos, suas dúvidas, tenha uma participação ativa no processo de ensino e aprendizagem. Ainda, pode auxiliar o professor no planejamento das aulas, tornando-as mais inclusivas, favorecendo, dessa forma a aprendizagem. Além disso, é importante frisar que esse profissional atua como mediador linguístico, facilitando a aquisição da linguagem oral e na produção escrita¹⁷. Contudo, cabe salientar que foi uma conquista enorme o aluno surdo ter a garantia por lei a presença do Intérprete, no entanto, para que ocorra a inclusão de fato, são necessárias outras iniciativas políticas e sociais, pois o problema desses estudantes não se remete apenas a comunicação, mas envolve as questões sociais e culturais, as quais devem ser trabalhadas na escola. Ainda, que estabeleça uma atuação conjunta com o professor para garantir uma “uma educação que promova desenvolvimento de potencialidades do aluno surdo”¹⁸.

Percurso metodológico

A presente pesquisa apresenta um cunho qualitativo que segundo Chizzotti

A abordagem qualitativa parte do fundamento de que há uma relação dinâmica entre o mundo real e o sujeito, uma interdependência viva entre o sujeito e o objeto, um vínculo indissociável entre o mundo objetivo e a subjetividade do sujeito¹⁹.

¹⁴ Roseli Schefer, Considerações de uma intérprete de Libras no contexto escolar. Graduação em Bacharelado em Letras Libras (Universidade Federal de Santa Catarina, 2018).

¹⁵ Cristina Lacerda, A inclusão Escolar de alunos surdos... 33.

¹⁶ Verônica Souza, Gênese da educação de surdos em Aracaju (Doutorado em Educação. Universidade Federal da Bahia. Salvador, 2007), 168.

¹⁷ Roseli Schefer, Considerações de uma intérprete de Libras...

¹⁸ Luciene Santos e Priscila Festa, “A relação do intérprete de Libras e o aluno surdo: um estudo de caso”, Revista Ensaios Pedagógicos, Faculdades OPET, num 7 (2014): 9.

¹⁹ Antônio Chizzotti, Pesquisa em ciências humanas e sociais (São Paulo: Cortez, 1991), 79.

Esse estudo foi realizado em três escolas municipais que trabalhava a inclusão e apresentava em seu corpo docente a figura do Interprete, sendo uma do ensino fundamental e a outra do Ensino de Jovens e adultos (EJA), todas localizadas na cidade de Ipojuca/PE. Esse estudo apresenta uma abordagem qualitativa e foi desenvolvido seguindo os seguintes passos:

- a) Levantamento do quantitativo de intérprete de libras nas escolas do município de Ipojuca;
- b) Levantamento do quantitativo de alunos surdos nas escolas do município de Ipojuca;
- c) Realização da entrevista com três interprete da rede de ensino do município de Ipojuca.

Para obtenção dos dados utilizaremos a pesquisa documental e a entrevista estruturada. A pesquisa documental, segundo Gil²⁰ é caracterizada pela análise de materiais que não receberam nenhum tipo de tratamento analítico ou que ainda podem ser reelaborados de acordo com os objetivos da pesquisa. Cabe salientar, a utilização desse tipo de pesquisa, pois a mesma tem a capacidade de corroborar a confiabilidade dos dados.

Conforme o estudo de Sá-Silva, Almeida e Guindani²¹ a análise documental apresenta o seguinte percurso: avaliação preliminar de cada documento, realizando o exame crítico do mesmo, sob o olhar dos seguintes elementos: contexto, autores, interesses, confiabilidade, natureza se textos e conceitos-chaves. Análise documental propriamente dita e por fim, análise e interpretação do documento, verificando sua coerência com a temática proposta pela pesquisa.

Para a realização da análise documental, procuramos a coordenação da educação especial no município de Ipojuca, para realizar o levantamento da quantidade de escola que apresenta a figura do interprete, além disso, fizemos a relação da quantidade de alunos surdos com o quantitativo de interprete. Esses dados serão apresentados na tabela abaixo.

Quantidade	Escola
1	Escola Municipal Pedro Serafim
2	Escola Municipal Santo Cristo
3	Escola Municipal Joaquim do Rego Cavalcanti
4	Escola Municipal Elisa Emília

²⁰ Antônio Gil, Como elaborar projetos de pesquisa (5. ed. São Paulo: Atlas, 2008).

²¹ Jackson Sá-Silva; Cristóvão, Almeida e Joel Guindani, "Pesquisa documental: pistas teóricas e metodológicas", Rev. Bras. de História & Ciências Sociais. num 1 (2009): 1-15

5	Escola Municipal Santa Inês
6	Escola Municipal Jarbas Passarinho
7	Escola Municipal Prefeito Luiz Manoel
8	Escola Municipal Agro Urbana
9	Escola Municipal Mário Júlio do Rêgo
10	Escola Municipal Integral Governador Eduardo Campos
11	Escola Municipal Manoel Luiz Cavalcanti Uchoa
12	Escola Municipal de Educação Infantil de Camela

Quadro 1
Levantamento das Escolas que possui Intérprete de Língua de sinais
no município de Ipojuca
Fonte: A autores (2019)

Em seguida, selecionamos três intérpretes de libras de escolas distintas e realizamos uma entrevista semiestruturada, as escolas escolhidas foram: Escola Municipal Pedro Serafim, Escola Municipal Elisa Emília de Almeida e a Escola Municipal Jarbas Passarinho. A entrevista foi realizada individualmente, em dias alternados, nas suas respectivas escolas. Para realização da entrevista entregamos aos participantes da pesquisa o termo de livre consentimento, com intuito de preservar o anonimato dos sujeitos da pesquisa, não apresentaremos seu nome.

A coleta de dados, foi realizada através de uma entrevista semiestruturada, à qual é composta por questões abertas, previamente elaborada, oferecendo uma liberdade e flexibilização ao entrevistado. O roteiro foi constituído por sete questões subjetivas, onde as mesmas se referiam ao contexto da sala de aula e a construção do processo e aprendizagem da criança surda na sala de aula regular. Para análise dos dados, realizamos uma transcrição completa da entrevista, com intuito de verificar o processo de aprendizagem do aluno surdo e os métodos e ferramentas utilizadas nesse processo, os quais submetemos a análise do conteúdo proposta por Bardin²² a qual em que se organizam em três etapas: pré-análise, exploração e tratamento dos materiais, que serão apresentadas a seguir:

- Pré-análise: Consiste na sistematização do conteúdo, compreendendo a leitura do material coletado para o estudo e verificar se eles estão de acordo com o conteúdo abordado na pesquisa.
- Exploração do material: onde o material passará por um processo de codificação, de acordo com a definição de Bardin é a transformação e o recorte, agregação e enumeração, levando em consideração as regras precisas sobre as informações

²² Laurence Bardin, Análise de conteúdo (Lisboa: Edições 70, 2015).

textuais, representativas das características do conteúdo a partir disso, construir as categorias.

- Tratamentos dos materiais: compreende no retorno ao referencial teórico para o embasamento das análises encontradas no desenvolvimento das atividades.

Os resultados obtidos serão apresentados no próximo tópico.

Resultados e discussões

Por meio da análise do conteúdo emergiram três categorias empíricas mediante as leituras realizadas pelas transcrições das entrevistas: a) Despreparo profissional; b) Língua de Sinais como agente catalizador da aprendizagem; c) Dificuldades enfrentadas pelos alunos surdos. Essas categorias nos revelaram quais as principais causas que afeta diretamente a aprendizagem do aluno surdo. Através das entrevistas com os interpretes de libras, podemos constatar as implicações que envolve o cotidiano do aluno surdo, como o processo de inclusão ocorre nessas escolas e como o trabalho do professor influencia diretamente no desenvolvimento desses estudantes.

O quadro 2 expõe de forma clara e objetiva as categorias, as subcategorias, unidades de registro e a unidade de contexto, segundo os pressupostos de Bardin²³, esses apontamentos nos permite refletir sobre a educação de surdos e a construção de seu conhecimento.

Categorias Empírica	Sub-categoria	Unidade de Registro	Unidade de Contexto
Despreparo profissional	Formação de Professor	Método ultrapassado	<i>O método utilizado ainda é muito tradicional e vários fatores influenciam na insistência no uso desse</i>
		Falta de Iniciativa	<i>A interação deve partir do professor regente, no entanto, na maioria das vezes eles demonstram falta de interesse.</i>
	Falta de interesse da comunidade escolar	Despreparo da equipe pedagógica	<i>Há um despreparo profissional em toda equipe pedagógica, a qual não sabe lidar com o aluno surdo.</i>

²³ Laurence Bardin, Análise de conteúdo...

Língua de Sinais como agente catalizador da aprendizagem		Libras não é um componente curricular.	<i>[...] visto que não estudam de mesma maneira sistemática, pois a Libras ainda não é componente curricular no município. Ficam limitados a aprender apenas com a inferência do professor intérprete [...]</i>
		Desconhecimento da Libras	<i>[...] o aluno esbarra na dificuldade de comunicação, pois não tem conhecimento da sua própria língua.</i>
Dificuldades de interação e aprendizagem.	Falta de recursos	A escola não oferece recursos para o desenvolvimento de atividades.	<i>A escola não fornece material. Todo material é comprado/elaborado por mim.</i>
	Barreira comunicacional	Falta de interação	<i>A minoria da turma se interessa em interagir com o estudante surdo, quando ocorre é bem básica.</i>
		Incompreensão da sua língua	<i>[...] o aluno esbarra na dificuldade de comunicação, pois não tem conhecimento da sua própria língua.</i>
	Escrita e compreensão da língua portuguesa	Ensino voltado para o oralismo	<i>[...] Outra dificuldade está na aprendizagem da língua portuguesa na modalidade escrita. A metodologia de ensino se baseia na linguagem oral auditiva [...]</i>

Quadro 3

Visão geral das categorias segundo as premissas de Bardin

Fonte: A autores (2019)

A seguir apresentaremos suas especificidades temáticas e as percepções dos interpretes sobre a aprendizagem do aluno surdo.

Despreparo Profissional

A categoria despreparo profissional está relacionada com as dificuldades que os profissionais da educação vivenciam por não saber lidar com os alunos que apresentem alguma deficiência, neste caso, nos referimos aos estudantes surdos. A partir dessa categoria, construímos duas subcategorias. Essas estão presentes nas três entrevistas realizadas. Primeiramente nos deparamos com o professor, pois a sua formação não lhe

oferece subsídios suficiente para desenvolver atividades ou até mesmo interagir com o aluno surdo. Lima²⁴ corrobora com esse pensamento, afirmando que não foi preparado na Universidade para crianças com deficiência.

Nesse sentido, apesar dos avanços da educação do surdo, ainda existe essa lacuna na formação do professor, a qual pode reverberar na aprendizagem do aluno, esse que por sua vez, apresenta dificuldades em interagir através da linguagem oral, como afirma Silva²⁵ que os professores por não estarem capacitados a ministrar aulas para os alunos surdos, acabam frustrando os mesmos por não compreenderem o conteúdo que está sendo explicado. Embora esses alunos, sejam auxiliados pelo interprete de libras, o professor tem o dever de interagir com esse aluno e mediar a comunicação com os demais colegas de classe. Pois, ele tem o papel fundamental de formar cidadãos e em ser o agente de mudanças do contexto social.

Dessa forma, acreditamos que o professor regente deve apresentar um conhecimento básico de Libras, pois ele é a pessoa que o aluno tem o primeiro contato quando entra na escola, para que dessa forma, ele possa conduzir suas aulas de forma mais inclusiva, além disso, desenvolver metodologias que favoreçam e estimule tanto os alunos surdos, quanto os ouvintes, valorizando a singularidade de cada um. Pois incluir um aluno surdo numa sala de aula onde não há uma preparação profissional pode desestimular e frustrar esse aluno, ocasionando em um possível fracasso escolar. Além do despreparo do professor, ainda existe um despreparo na comunidade escolar como um todo, pois a escola, iniciando pela gestão escolar precisa apresentar meios e recursos adequados que possibilite uma educação mais efetiva, ainda, desenvolver momentos de sensibilização com o objetivo de construir meios eficazes para redução de atos de discriminação, criando, dessa forma um ambiente acolhedor, onde esses alunos possam ter segurança de expressar sua cultura. Por essa razão, consoante a concepção de Galetto²⁶ para que a inclusão de fato “aconteça no ambiente escolar, faz-se necessário que toda equipe esteja envolvida e trabalhando em conjunto para que o desenvolvimento do aluno surdo seja garantido dentro da escola”

Língua Brasileira de Sinais como agente catalizador da aprendizagem

Essa categoria nos permite explorar a importância da língua de sinais para o desenvolvimento cognitivo, social e afetivo dos alunos surdos, é através dela que a criança surda é inserida no contexto social e passa a interagir com seus pares e com outras pessoas, dessa forma, é importante destacar o papel da Libras no processo educativo dos estudantes surdos. Neste sentido, a questão que envolve a Libras como agente catalizador da aprendizagem desses alunos foi unânime em todas as entrevistas, todos os sujeitos da pesquisa acreditam que através da Libras o desenvolvimento do aluno surdo seria bem mais efetivo, no entanto, a maioria desses alunos não têm acesso a sua língua desde a tenra idade, o que desmotiva e o que prejudica o crescimento intelectual e social.

²⁴ Priscila Lima, Educação Inclusiva e igualdade social (São Paulo: AVERCAMP, 2002), 40.

²⁵ Carlos Silva; Francielle Sobrinho; Mara Araújo; Rubens Faro e Rebeca Glin, Ensino de línguas para alunos surdos em escolas do Pará e Sergipe (VII Congresso de Educação Especial. Sergipe. 2015).

²⁶ Anielly Galetto; Barbara Prates; Karla Rohrich e Priscila Festa, “A inclusão de educandos surdos no espaço escolar: Um estudo de caso”, Rev. Eletr. do curso de Pedag. das Faculdades OPET. Vol: 6 num 11 (2016): 84.

Através dessa categoria, emergiram duas subcategorias: a) A libras que não é um componente curricular e o b) desconhecimento da Libras. Está última, ocorre principalmente pelos alunos surdos o que nos permite refletir, se o aluno surdo não tem o conhecimento da sua própria língua, como poderá construir seu próprio conhecimento? Essa questão deve ser (re) pensada, pois a “Libras deve ser priorizada em todo e qualquer espaço educativo, pois a Libras deve servir de base à apreensão de conhecimentos”²⁷. Além disso, o ensino da Libras é garantido por lei para todos os alunos desde a educação infantil até o ensino superior. Mallmann et al²⁸ realizou uma pesquisa, onde os autores evidenciavam que devido os surdos enfrentarem dificuldades na comunicação e ao acesso de informações, esses fatores resultam em um fracasso escolar.

Diante disso, Quadros²⁹ afirma que a Libras é a ponte para o desenvolvimento das aprendizagens em toda área do conhecimento do aluno surdo, por essa razão, o sujeito surdo tem uma maior possibilidade de êxito na escolarização, através do seu contato com sua língua, pois ela serve como um canal de comunicação entre ele e o mundo a sua volta. No entanto, o que ocorre na maioria das escolas atuais, é o ensino de forma desigual, voltado para a oralidade, nessa perspectiva afirmar Spenassato e Giaretta³⁰ que na maioria das escolas brasileiras o conteúdo ainda é voltado para uma perspectiva tradicional, desconsideram as limitações físicas, intelectuais e principalmente linguísticas de seus alunos, fornecendo um ensino desarticulado com a realidade dos mesmos, o que prejudica ainda mais sua aprendizagem.

Muitas vezes, as escolas não disponibilizam recursos para o professor desenvolver atividades e metodologia adequadas que alcance todos os alunos de forma justa, muitas vezes, o professor ou o interprete tem que tirar o dinheiro do seu bolso para poder confeccionar materiais que auxilie o aluno surdo durante as aulas. Esse fato, foi ressaltado por uma das interpretes entrevistada, que na escola onde executa seu trabalho, não há investimento para a efetuação das atividades. Além disso, em apenas uma escola é oferecido o Atendimento Educacional Especializado e a sala de recursos multifuncionais. Por meio dessas considerações é relevante expressar nossa preocupação sobre o processo de inclusão dos estudantes surdos, uma vez que, por lei eles têm garantia de uma educação de qualidade e igualitária, ainda a utilização da Libras no ambiente escolar como forma de garantir uma integração desses estudantes no meio social. Por isso, as escolas devem se organizar e redefinir as propostas pedagógicas,

²⁷ Ana Miranda; Daiane Figueiredo e Huber Lobato, A tecnologia da informação e comunicação e ensino aprendizagem de alunos surdos: relato sobre a experiência de uma professora da sala de informática. In: diálogos sobre inclusão escolar e ensino-aprendizagem da libras e língua portuguesa como segunda língua para surdos. 2016. 29.

²⁸ Fagner Mallmann; Juliana Conto; Maria Bagarollo e Denise França, “A inclusão do aluno no ensino médio e ensino profissionalizante: Um olhar para os discursos dos educadores”, Rev. Bras. Edu. Esp. Marília. Vol: 20 num 1 (2014): 131-146.

²⁹ Ronice Quadros, “Alfabetização e o ensino da língua de sinais”, Revista Textura, num 3 (2000): 53-61.

³⁰ Débora Spenassato e Mariane Giaretta, Inclusão de alunos surdos no ensino regular: investigação das propostas didático-metodológicas desenvolvidas por professores de matemática no ensino médio da EENAV. In: X Encontro gaúcho de educação matemática. Rio Grande do Sul: UNIJUI (2009). Disponível em: http://www.projetos.unijui.edu.br/matematica/cd_egem/fscommand/CC/CC_60.pdf. Acesso em: 10 de Julho de 2019.

principalmente no que tange a Língua de sinais, pois ela é um símbolo de inclusão para os alunos surdos, no entanto, cabe salientar que mesmo a libras não é a fórmula mágica para resolução dos problemas de inclusão dessa comunidade, entretanto, ela é o ponto de partida para um avanço na educação inclusiva.

Em relação, a subcategoria Libras não faz parte do componente curricular, os interpretes afirmaram que por não fazer parte do currículo, a Libras, ela não é muito valorizada no ambiente escolar, como esclarece Mantoan³¹, que por o ensino da Libras não ser obrigatório, a escola pouco se importa com a sua inclusão no ambiente educativo. Contudo, o Ministério da Educação (MEC) pontifica que, “a aprendizagem de LIBRAS possibilita às crianças surdas maior rapidez e naturalidade na exposição de seus sentimentos, desejos e necessidades, desde a mais tenra idade”³².

Dificuldades enfrentadas pelo aluno surdo

Essa categoria é bastante abrangente, pois quando pensamos nas dificuldades que a comunidade surda passou, suas lutas de garantir que seus direitos de ser reconhecido como um cidadão fossem atendidos, gostaríamos que atualmente, eles não tivessem tanta barreira para superar, no entanto, o contexto ainda é de luta, pois mesmo com algumas conquistas, as quais foram de extrema importância para essa comunidade, infelizmente eles ainda enfrentam dificuldades, principalmente quando nos referimos ao contexto escolar.

Através das análises, para essa categoria, obtivemos três subcategorias as quais são: *falta de recursos, barreira comunicacional e escrita e compreensão da língua portuguesa*, pois de acordo com as transcrições das entrevistas esses fatores são os que mais prejudica a aquisição do conhecimento e o desenvolvimento de habilidades sociais e afetivo. Dentro dessa questão podemos ressaltar que as ferramentas utilizadas pelos interpretes, sujeito da pesquisa, foram atividades audiovisual imagens planas e em 3D, diagramas, gráficos, vídeos. Uma das interprete construiu uma oficina para ensinar libras, como uma forma de diminuir o preconceito dos demais alunos e estimular uma possível aproximação entre eles por meio da Libras

Segundo Tada et al³³ e Schemberg et al³⁴, ainda existe uma fragilidade nas propostas da educação inclusiva, pois ela apresenta um discurso que se contradiz com a realidade que nos deparamos nas escolas, à qual é caracterizada por classes superlotadas, estrutura físicas precárias, os docentes com uma formação que não abarca todas as suas necessidades dentro de uma sala de aula. Dessa forma, esses elementos coloca o termo inclusão em um paradoxo, por propor inserir os alunos em salas regulares, sem estrutura suficiente para uma formação de qualidade, como é proposta pela inclusão.

³¹ Maria Mantoan, *Inclusão Escolar: o que é? por quê? como fazer?* (São Paulo: Moderna, 2003).

³² Brasil, Ministério da Educação. Secretaria de Educação Especial. *Direito à educação: subsídios para a gestão dos sistemas educacionais – orientações gerais e marcos legais* (Brasília: MEC/SEESP, 2006).

³³ Iracema Tada; Vanessa Lima; Tânia Melo e Dagmara Correio, “Conhecendo o processo de inclusão escolar em Porto Velho-RO”, *Psicologia: teoria e pesquisa*, Vol: 28 num 1 (2012): 65-69.

³⁴ Simone Schemberg; Ana Guarinello e Giselle Massi, “O ponto de vista de pais e professores a respeito das interações linguísticas de crianças surdas”, *Revista Brasileira de Educação Especial*, Marília, Vol: 18 num 1 (2012): 17-32.

Diante desse contexto, nos deparamos com as práticas pedagógicas que não valoriza o uso da Libras, o que dificulta o processo de aprendizagem do aluno surdo, que segundo Lacerda³⁵ várias práticas pedagógicas que envolvem o aluno surdo apresentam várias limitações, por essa razão, ao finalizar o processo de escolarização básica, esses alunos não são capazes de ler e escrever, ou seja, não apresentam domínio nos conteúdos escolares básicos. Ainda sobre essa questão, é importante afirmar que para que esse sujeito obtenha uma aprendizagem efetiva é necessário reconhecer as peculiaridades linguística e sua apropriação da linguagem por meio da Libras.

Além disso a escassez de recursos e falta de subsídios técnicos e pedagógicos para estimular o aluno surdo em busca do conhecimento, dessa forma é importante ressaltar a importância do comprometimento da comunidade escolar que mesmo sem os recursos necessários, viabilizem alternativas que possam garantir a acessibilidade desses alunos, além de buscar estratégias que promova a aprendizagem, por que devemos estimular o potencial e a capacidade de casa aluno, mesmo esses apresentando formas distintas de se relacionar com o mundo e com o conhecimento.

Em referência a comunicação, que é uma das questões mais trabalhadas em relação à educação dos surdos. A linguagem conforme o Lacerda³⁶ destaca, que ela é construída mediante a convívio social, é a identidade do sujeito. No entanto, para as pessoas surdas essa relação com a linguagem oral, foi um pouco prejudicada por eles apresentar uma forma particular de interagir com a sociedade, que é por meio da Libras. Por essa razão, os docentes e toda a comunidade escolar precisam estar preparados para receber esses alunos, valorizando sua cultura e mobilizando a todos a favor da aprendizagem da língua de sinais, pois é através dela que a integração dos estudantes surdos será efetiva e irá favorecer o desenvolvimento pleno dessas pessoas.

Considerações Finais

A partir das contribuições aqui apontadas, acerca das dificuldades enfrentadas pelos alunos surdos através da percepção do Intérprete de Libras, ficou evidenciado que existe uma necessidade urgente das escolas, focar seus olhares para educação inclusiva, e neste caso, a educação dos surdos, os quais apresentam dificuldades que podem prejudicar seu desenvolvimento cognitivo, psicológico, social e afetivo. Frente as dificuldades apontadas nesse estudo, a que se destaca é o acesso a Libras no ambiente escolar, onde na maioria das vezes, os alunos surdos, só tem o primeiro contato tardiamente impossibilitando uma inclusão no meio social. Nesse contexto, o professor, por sua vez, muitas vezes apresenta um certo distanciamento desse aluno, o que reflete na comunicação perdida em sala de aula e um esquecimento do aluno surdo, que fica como responsabilidade do Intérprete de Libras, o qual têm a função essencial de mediar a comunicação deste com o professor. No entanto, se não há um interesse do professor em interagir com aluno, por vários motivos, um deles está voltado para a formação docente, a qual durante essa formação não oferece subsídios suficientes para que o professor inclua esse aluno no planejamento de suas aulas.

A partir do que foi exposto, é um momento de refletir e investigar se as práticas educativas estão de fato auxiliando no processo de aprendizagem do aluno surdo ou se elas estão limitando o potencial desse aluno. Pois o sujeito surdo vem lutando no decorrer

³⁵ Cristina Lacerda, A inclusão Escolar de alunos surdos...

³⁶ Cristina Lacerda. A inclusão Escolar de alunos surdos...

do tempo, conquistando seus direitos e ganhando espaço na esfera educacional. No entanto, mesmo com várias vitórias alcançadas ainda precisa melhorar em vários aspectos como: uma adaptação curricular que ofereça condições de igualdade, o ensino bilíngue e a formação de qualidade para os profissionais da educação a fim de garantir uma educação democrática.

Para isso, cabe aos profissionais e a todos envolvidos demonstrar compromisso com a educação e lutar para que o direito de uma Educação de qualidade fique apenas no papel, mas que fala parte do cotidiano escolar, para que todos os alunos tenham espaço para valorizar suas particularidades, portanto, é importante a implementação de novas propostas curriculares e pedagógicas para que a escola seja um ambiente de inclusão de forma justa e democrática.

Referências

Bardin, Laurence. Análise de conteúdo. Lisboa: Edições 70. 2015.

Brasil. Decreto-lei n. 5.626, de 22 de dezembro de 2005. Regulamenta a Lei n. 10.436, de 24 de abril de 2002, que dispõe sobre a Língua Brasileira de Sinais – Libras, e o art. 18 da Lei n. 10.098, de 19 de dez. 2000. Disponível: <http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_Ato2004-2006/2005/Decreto/D5626.htm>.

BRASIL. Ministério da Educação. Secretaria de Educação Especial. Direito à educação: subsídios para a gestão dos sistemas educacionais – orientações gerais e marcos legais. Brasília: MEC/SEESP, 2006.

Campello, Ana. Deficiência auditiva e libras. Centro Universitário Leonardo da Vinci – Indaial: Grupo UNIASSELVI. 2009.

Castro, Fernanda y Calixto, Hector. Aspectos históricos e legais sobre a educação de surdos no Brasil: Do império à república velha. I CONALIBRAS- UFU.2015. Disponível em <<http://www.cepae.faced.ufu.br/sites/cepae.faced.ufu.br/CONALIBRAS/trabalhos/oral/eixo2/ASPECTOS%20HISTORICOS%20E%20LEGAIS%20SOBRE%20A%20EDUCACAO%20DE%20SURDOS%20NO%20BRASIL%20DO%20IMPERIO%20A%20REPUBLICA%20VELHA.pdf>>. Acesso em 05 de Julho de 2019.

Chizzotti, Antônio. Pesquisa em ciências humanas e sociais. São Paulo: Cortez. 1991.

Dirceu. Liliane e Caporali. Sueli. “A Língua de sinais constituindo o surdo como sujeito”. Educação e Sociedade. Vol: 26 num 91 (2005): 583-597.

Fernandes, Eulália. (org.) Surdez e Bilinduismo. Porto Alegre: Editora Mediação. 2015.

Galetto, Anielly; Prates, Barbara; Rohrich, Karla e Festa, Priscila. “A inclusão de educandos surdos no espaço escolar: Um estudo de caso”. Rev. Eletr. do curso de Pedag. das Faculdades OPET. Vol: 6 num 11 (2016): 81-95.

GIL, Antônio. Como elaborar projetos de pesquisa. 5. ed. São Paulo: Atlas. 2008.

Lacerda. Cristina. “A inclusão Escolar de alunos surdos: O que dizem os alunos, professores e intérpretes sobre esta experiencia”. Cadernos CADES. Vol: 26 num 69 (2006): 163-184.

Lima, Priscila. Educação Inclusiva e igualdade social. São Paulo: AVERCAMP. 2002.

Mallmann, Fagner; Conto, Juliana; Bagarollo, Maria e França, Denise. “A inclusão do aluno no ensino médio e ensino profissionalizante: Um olhar para os discursos dos educadores”. Rev. Bras. Edu. Esp. Marília. Vol: 20 num 1 (2014): 131-146.

Miranda, Ana; Figueiredo, Daiane; Lobato, Huber. A tecnologia da informação e comunicação e ensinoaprendizagem de alunos surdos: relato sobre a experiência de uma professora da sala de informática. In: diálogos sobre inclusão escolar e ensino-aprendizagem da libras e língua portuguesa como segunda língua para surdos. 2016.

Mantoan, Maria. Inclusão Escolar: o que é? por quê? como fazer? São Paulo: Moderna. 2003.

Olizaroski, Iara. Trajetória histórica do sujeito surdo e reflexões sobre as políticas públicas que regem a educação do surdo no Brasil. SEMED/SEED. 2013. Disponível em <http://www.histedbr.fe.unicamp.br/acer_histedbr/jornada/jornada11/artigos/6/artigos/_sisim_pos_6_892_iaramikal@haotmail.com.pdf>.

Quadros, Ronice. Alfabetização e o ensino da língua de sinais. Revista Textura, num 3 (2000): 53-61.

Resende, Taynara. O Intérprete da Língua de Sinais: Possibilidades e Desafios. V Seminário Nacional de Educação Especial, Uberlândia. 2012. Disponível em <http://www.cepae.faced.ufu.br/sites/cepae.faced.ufu.br/VSeminar/trabalhos/264_1_1.pdf>.

Sá-Silva, Jackson; Almeida, Cristóvão e Guindani, Joel. “Pesquisa documental: pistas teóricas e metodológicas”. Rev. Bras. de História & Ciências Sociais. num 1 (2009): 1-15.

Santos, Luciene e Festa, Priscila. “A relação do intérprete de Libras e o aluno surdo: um estudo de caso”. Revista Ensaios Pedagógicos, Faculdades OPET, num 7 (2014).

Schefer, Roseli. Considerações de uma intérprete de Libras no contexto escolar. Graduação em Bacharelado em Letras Libras. Universidade Federal de Santa Catarina. 2018.

Schemberg, Simone.; Guarinello, Ana e Massl, Giselle. “O ponto de vista de pais e professores a respeito das interações linguísticas de crianças surdas”. Revista Brasileira de Educação Especial, Marília, Vol: 18 num 1 (2012): 17-32.

Silva, Carlos; Sobrinho, Francielle; Araújo, Mara; Faro, Rubens e Glin, Rebeca. Ensino de línguas para alunos surdos em escolas do Pará e Sergipe. VII Congresso de Educação Especial. Sergipe. 2015.

Souza. Verônica. Gênese da educação de surdos em Aracaju. Doutorado em Educação. Universidade Federal da Bahia. Salvador. 2007

Spenassato, Débora e Giareta, Mariane. Inclusão de alunos surdos no ensino regular: investigação das propostas didático-metodológicas desenvolvidas por professores de matemática no ensino médio da EENAV. In: X encontro gaúcho de educação matemática. Rio Grande do Sul: UNIJUI. 2009. Disponível em: http://www.projetos.unijui.edu.br/matematica/cd_egem/fscommand/CC/CC_60.pdf.

Tada, Iracema; Lima, Vanessa e Melo, Tânia Correio Dagmara. “Conhecendo o processo de inclusão escolar em Porto Velho-RO”. *Psicologia: teoria e pesquisa*, Vol: 28 num 1 (2012): 65-69.

Zampieri, Marinês. Professor ouvinte e aluno surdo: possibilidades de relação pedagógica na sala da aula com intérprete de LIBRAS- Língua Portuguesa. Mestrado em Educação. Universidade Metodista de Piracicaba.2006.

CUADERNOS DE SOFÍA EDITORIAL

Las opiniones, análisis y conclusiones del autor son de su responsabilidad y no necesariamente reflejan el pensamiento de la **Revista Inclusiones**.

La reproducción parcial y/o total de este artículo debe hacerse con permiso de **Revista Inclusiones**.